

## Refrescando el Espíritu y Alimentando el Alma Los Ministros Hispánicos de la Diócesis Participan Juntos en un Retiro



Arriba, El P. Benito Rojas, de la Congregación de los Servidores de la Palabra vino a ser nuestro guía para el retiro. Originario de México, ahora el Padre trabaja en California. Juntos, los Ministros Hispánicos reflexionamos sobre la vida de San Pablo el Apóstol. Foto por Luis Ajú. A la derecha, Patti Gutiérrez (derecha) lee un pasaje de la Sagrada Escritura durante la oración para iniciar el Retiro para Agentes del Ministerio Hispano. El grupo se reunió en el Monasterio de las Monjas Pasionistas el 26 y 27 de febrero para compartir momentos de oración y convivencia. Foto por Tami Schneider.

**Hna. Luisa Bickett, OSU:** A veces un mensaje de la Biblia que he oído muchas veces me impacta mucho más cuando lo escucho en español; esto es lo que me pasó en el retiro. El amor de Jesús me impactó más que nunca.

**Luis Ajú:** En los días 26 y 27 de Febrero tuvimos la alegría de estar juntos, para darnos cuenta de la presencia de Dios en nuestro Ministerio en cada uno de las parroquias con comunidad Hispana. El sentir es, que bueno es vivir juntos los hermanos, haciendo tiempo para la reflexión, oración, lectura y tiempo de silencio para un encuentro con Dios y consigo mismo, con una respuesta de servicio que realizamos en nuestras parroquias constituido por la diversidad de culturas, que es el mismo rostro de Jesús en esta realidad donde vivimos. Después del retiro, salimos con Fe y esperanza para servir mejor. Gracias a los ministros por su participación, esto indica la buena voluntad de unir el Ministerio en su pastoral y unificar los esfuerzos en la Diócesis, así formar la familia de Fe.

**Patricia Gallegos:** Mi experiencia en el retiro me hizo ver tantas cosas que pasan en la actualidad. Pasan tantas cosas que uno no mira o no quiere uno aceptar los propios errores. Siempre vemos los errores de los demás, pero los nuestros los dejamos pasar y es cuando se nos llena la cabeza de incertidumbre de lo que hacemos. A veces no sé si en verdad seguimos los caminos de Dios, o solo estamos tratando de ser buenos cristianos. El Padre Benito Rojas me hizo reflexionar en muchas cosas, por eso cuando nos pidió compartir lo que nos inspiraban las lecturas sobre nosotros espiritualmente, no pude decir ni una palabra. Pienso que el Espíritu Santo me tocó y con la emoción me dio mucho sentimiento y sentía que al hablar mis palabras serían incoherentes. Por eso preferí oír los testimonios y reflexiones de los demás y dejar que el Espíritu Santo no dejara de tocar mi corazón, quiero decirles que este retiro fue tan lindo, pasé buen tiempo y me divertí, pero también lloré y aprendí mucho porque sentí que Dios entró en mi corazón.

A continuación encontrarán varias reflexiones personales de los Ministros que tomaron parte en el retiro:

**Paul Witte:** “No conocemos a Cristo si no conocemos Su Palabra.” Este dicho de San Jerónimo, el gran traductor de la Biblia, lo destacó el Padre Benito durante sus reflexiones sobre San Pablo tomadas de sus epístolas y basadas en cinco catequisis del Papa Benedicto XVI. Nos demostró que el encuentro con Jesús depende de la revelación de Su Palabra y que la conversión a Cristo nos conduce a un compromiso con su Iglesia. Para mí la excelente presentación que nos hizo este Padre Mexicano, que trabaja en Los Ángeles, fue un regalo inesperado durante una temporada difícil de ministerio entre los inmigrantes. El Padre Benito nos enseñó, por medios del ministerio místico de San Pablo, como es posible que un ministro hispano goce de una profunda paz y sea un testimonio dinámico a pesar de los retos enormes que lo afrontan.

**Cristóbal Gutiérrez:** Bastante claro es que me quedó que estamos llamados a ser y a formar “DISCIPULOS” a ejemplo de San Pablo. Ese tipo de discípulo enamorado profundamente de su Maestro que es Jesucristo. Y es que San Pablo con su método de Evangelización, parece ser que entendió muy bien sobre lo engañoso y superfluo que pueden

ser el éxito basado solo en las cantidades o números. El Padre Benito quien realizo un trabajo excepcional en el retiro, lo formulo claramente. El método de San Pablo al crear discípulos; se preocupaba por la “Calidad”, no tanto en aquello de las masas de cristianos convertidos o “buenos”. **Los retiros nunca son una mala inversión o gasto. Al contrario, traen consigo más bendiciones que los esperados.**

**Tami Schneider:** El silencio siempre me habla... Empecé el retiro con una caminata afuera después del almuerzo. Simplemente escuché el viento pasar por los árboles. No hubo carros ni maquinas, no estaba mirando a una computadora ni a papeles, no estaba conversando con nadie. Estos momentos de silencio me pusieron en una disposición de apertura para poder escucharle a Dios durante el retiro entero. El P. Benito Rojas, me recordó que si creemos en Dios y amamos a Dios, tenemos que actuar. Tenemos que hacer discípulos. Tenemos que dar fruto. Dijo que a veces lo que Dios nos pide parece mucho más grande que nosotros y fuera de nuestras capacidades, pero que simplemente había que confiar y decirle que sí. Entonces, confiando que estoy aquí porque Dios me ha llamado y me ha puesto aquí, le pido la gracia de obrar con Sus manos.



Como el Padre Benito está acostumbrado a trabajar con jóvenes, nos despejó con un poco de canto y baile mientras él tocaba la guitarra. Fotos por Tami Schneider.

Sometido por la Oficina de Culto



El Más Reverendo Pietro Sambì ha sido el Nuncio Apostólico para Los Estados Unidos desde 2005. CNS foto.

estar presentes en un candidato para el episcopado. Tiene que ser “un buen pastor de almas y maestro de la Fe.” La Iglesia examina si los candidatos “disfruten de una buena reputación; si son de una moralidad irreprochable; si tienen los dones de juicio correcto y prudencia; si son de un temperamento y carácter estables; si se adhieren firmemente a una Fe ortodoxa; si son devotos a la Sede Apostólica y fieles al magisterio de la Iglesia; si tienen un conocimiento profundo de la teología dogmática y moral y la ley canónica; si sobresaltan en su piedad, su espíritu de sacrificio y su celo pastoral; si tienen la aptitud para gobernar.”

También se considera “las cualidades intelectuales, los estudios completados, el sentido social, el espíritu de dialogo y cooperación, la apertura a los signos de los tiempos, imparcialidad digno de elogio, antecedentes familiares, salud, edad y características heredadas.”

Un nuncio representa al Santo Padre para tanto el gobierno civil (embajador) como la Iglesia Católica de tal nación. El Más Reverendo Pietro Sambì ha sido el nuncio apostólico para los Estados Unidos desde 2005.

Cuando hay una vacancia en una diócesis estadounidense, y están escogiendo a un ordinario diocesano (en lugar de un Obispo auxiliar), el nuncio escoge varios candidatos de los nombres que le hayan sido sometidos para sugerirlos a Roma. Las recomendaciones que el nuncio hace a Roma se basan en sus propias investigaciones extensivas de las necesidades de la diócesis y del idóneo del candidato para esa diócesis en particular. Por ejemplo, la Diócesis de Owensboro tiene mucho territorio rural. Nuestros obispos han abogado por las necesidades de las familias granjeras y han demostrado apoyo fuerte de las escuelas católicas.

Al escuchar que su Obispo se había jubilado, varias personas del pueblo de Owensboro empezaron a preguntarse cómo es que se escoge un nuevo obispo. ¿Quién escoge a un obispo nuevo? Esta página ha sido preparada para responder a esta pregunta para el pueblo de la Iglesia Católica de la Diócesis de Owensboro.

La respuesta a la pregunta ¿Quién escoge a un obispo nuevo? es “El Espíritu Santo.” Cristo no ha abandonado a Su Iglesia, y la sigue guiando y gobernando por el Espíritu Santo. Sin embargo, el Espíritu Santo usa a los seres humanos para realizar esto. Otra respuesta correcta es “el Papa.” Mientras sea cierto que el Papa puede nombrar a cualquier sacerdote Católico a que sea Obispo, el proceso en sí normalmente involucra a varias personas.

El proceso consiste de dos partes: *identificar a los sacerdotes con las cualidades necesarias, y seleccionar a uno que cabe mejor la vacancia específica.*

**Identificar a los Sacerdotes Adecuados**

El proceso de identificar a los sacerdotes con las cualidades deseadas para un obispo es un proceso continuo, aun cuando no hay vacancias. Los obispos de una provincia dan a su arzobispo los nombres de los sacerdotes que creen que podrían ser obispos buenos. La Iglesia Católica en los Estados Unidos está dividida en 33 provincias. La Diócesis de Owensboro pertenece a la Provincia de Louisville. Nuestro arzobispo es el Más Reverendo Joseph E. Kurtz, D.D., Arzobispo de Louisville. Los candidatos sometidos por un obispo normalmente son de su diócesis actual o de una diócesis donde haya servido anteriormente, como aquellos son los sacerdotes que mejor conoce.

**Las Cualidades de un Obispo**

La Iglesia es muy explicito sobre las cualidades que tienen que



Después de escuchar las recomendaciones del Nuncio y oír el resumen de las conversaciones de la Congregación para los Obispos, el Papa, guiado por el Espíritu Santo, escoge a un nuevo obispo. CNS foto del Papa Benedicto XVI.

**La Lista Provincial**

Periódicamente, los obispos de una provincial se reúnen bajo el liderazgo de su arzobispo para considerar los nombres de los sacerdotes quienes son candidatos posibles para el episcopado. En la reunión Episcopal, se recopila una lista de candidatos para el episcopado, votan, y lo mandan al nuncio apostólico.

Aunque el nuncio podría nominar a alguien que no viene de esta lista de candidatos y el Papa podría nombrar a cualquier sacerdote quien quisiera para ser obispo, la mayoría de los nombramientos vienen de estas listas.

Cuando una diócesis carece de un Obispo, la segunda parte del proceso empieza – la búsqueda por una persona específica quien va a llenar la vacancia específica.

**El Nuncio Apostólico**

Durante su investigación el nuncio manda un cuestionario confidencial a personas que lo conocen. Las preguntas se tratan de las características físicas, intelectuales, morales, espirituales, sociales, y sacerdotales que se esperaría de un obispo.

De los cuestionados están incluidos sacerdotes, religiosos y laicos. Algunos están sugeridos por el Obispo diocesano del sacerdote, otros son oficios diocesanos o personas que el nuncio ha llegado a conocer personalmente. Los laicos consultados tienden a ser oficios en organizaciones laicos diocesanos o miembros de comités de consejos diocesanos. A cada uno se le pide contestar las preguntas sin consultar a otros. No pueden decirle a nadie, especialmente al candidato, que hayan recibido el cuestionario.

**Reporte del Nuncio**

Después de que el nuncio haya examinado las respuestas del cuestionario, prepara la “terna,” una lista de tres candidatos, y escribe un reporte extrayendo y sintetizando el contenido del consultorio y dando sus propias conclusiones. La terna y el reporte se mandan a la Congregación para Obispos en Roma, y ningún obispo lo puede ver si no es miembro de esa congregación. El reporte da una descripción de la diócesis, describe el proceso que atravesó el nuncio al seleccionar los candidatos, describe a los candidatos y da las recomendaciones del nuncio.

**Congregación para los Obispos**

Cuando el reporte del nuncio llega a la Congregación para los Obispos, los miembros discuten el nombramiento bajo el liderazgo del prefecto. Después la congregación vota sobre los candidatos y anexa sus propias recomendaciones al reporte.

**El Papa**

El último paso en el proceso del nombramiento ocurre cuando el prefecto de la of Congregación para los Obispos presenta las recomendaciones del nuncio, de la congregación y de sí mismo al Papa en una audiencia privada. El prefecto resume las conversaciones de la congregación y reporta cualquier desacuerdo. Puede ser que el Papa pida más información sobre los candidatos, o incluso puede pedir que proponga otros candidatos. Sin embargo, al final, el Papa, guiado por el Espíritu Santo, hace la decisión.

**Notificación y Consentimiento**

Después de que el Papa hace su decisión, notifican al nuncio, quien se acerca al nombrado y le pregunta si acepta el nombramiento. Cuando el candidato acepta, notifican a Roma y ponen una fecha para anunciarlo.

Aunque el proceso normalmente tarda de seis a ocho meses, puede durar mucho más o mucho menos. Entonces, la Diocese de Owensboro espera pacientemente mientras el Espíritu Santo guíe a la Iglesia al mejor Obispo posible – el “santo quien cabe en el nicho.”

Que el Espíritu Santo sea activo en el proceso de seleccionar a los nuevos

**¿Quién puede ser Obispo?**

**La Ley Canónica nos describe las cualidades que un candidato para el episcopado tiene que poseer: “específicamente – fe y morales, una buena reputación, 35 años de edad, un sacerdote ordenado por lo menos cinco años y que posee un doctorado o por lo menos una licenciatura en la Escritura, la teología o la ley canónica o que sea verdaderamente un experto en estas mismas disciplinas.” (Canon 378)**

obispos. Que sean hombres de profunda fe, integridad, fidelidad y compasión. ¡Recémonos diariamente!

La Diócesis de Owensboro les invita a

## TODOS LOS JOVENES

Entre 15-30 años a un

### RETIRO

En el Centro de Retiros de Gasper River  
Cerca de Bowling Green, KY

El **17-18 de abril**

empezando a las 5:00pm

*Ven a aprender sobre ti mismo,*

*Profundizar tu Fe y*

*Convivir con otros jóvenes de la Diócesis*

*¡Invita a tus amigos!*



*"Se hizo carne, y habitó entre nosotros" (Juan 1,14)*

Para mayor información, puedes comunicarte con  
Tami Schneider o Luis Ajú al (270) 683-1545 o [tami.schneider@pastoral.org](mailto:tami.schneider@pastoral.org)  
o con el Ministro Hispano de tu parroquia.

**Debes traer:** Cosas personales, toalla, sábanas,  
cobija y almohada o saco de dormir, \$10 para la  
participación, cuaderno y pluma, Biblia, algo de  
comer para compartir con todos (hable con tu  
Ministro Hispano sobre la comida).



### La Diócesis de Owensboro Celebrará La Semana Nacional De Migración del 31 de Mayo al 6 de Junio

\*Motivamos a las parroquias que  
celebren como parroquia a lo largo de la semana.

\*\*Comuníquense con Patti Gutiérrez  
si desean un paquete informativo.

**Celebración Diocesana el 6 de Junio.**

USCCB WASHINGTON—[Cada año} la Iglesia Católica en Estados Unidos celebrará la Semana Nacional de la Migración [].

El lema de este año —Renovando la Fe, Buscando la Justicia—“nos recuerda nuestra obligación de traer esperanza a aquellos que carecen de ella y de buscar la justicia para aquellos que son explotados fácilmente”, dijo el Obispo John C. Wester de Salt Lake City, presidente del Comité para asuntos migratorios de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos (USCCB), en una carta enviada a cada parroquia y escuela católica del país.

“Para muchas comunidades inmigrantes la injusticia y la penuria son experiencias demasiado comunes. Dado el estatus a menudo marginal y vulnerable de los inmigrantes, es importante que las comunidades en todo lugar traten a los inmigrantes con justicia y estén presentes para ofrecer la bienvenida a toda la gente itinerante”, dijo el Obispo Wester.

Este año, la semana nacional de la migración se enfoca en los aspectos religiosos, políticos y culturales de la emigración en todas sus formas. Los obispos esperan que los recursos que la Conferencia ha hecho disponibles ayuden a los católicos a familiarizarse con muchos de los aspectos que rodean a la inmigración.

“Mientras el rostro de las iglesias locales continúa cambiando, la información de este tipo se vuelve cada vez más importante. Personas, familias, escuelas y parroquias necesitan oportunidades como la Semana Nacional de la Migración para informarse acerca de las realidades [que viven] los recién llegados a sus comunidades”, comentó Todd Scribner, coordinador de educación del Servicio a Migrantes y Refugiados de la USCCB.

El pasado mes de abril, el papa Benedicto XVI animó a los obispos de Estados Unidos a seguir actuando en este aspecto.

“Quiero animarlos a ustedes y a sus comunidades a continuar dando la bienvenida a los inmigrantes que ingresan hoy en sus filas, a compartir sus gozos y esperanzas, a darles apoyo en sus padecimientos y pruebas, y a ayudarles a florecer en su nuevo hogar”, dijo el Papa.

Los materiales incluyen varios insertos para el boletín parroquial que hablan de temas relacionados con el tráfico ilegal de personas, la inmigración, los refugiados y la enseñanza social de la Iglesia sobre estos asuntos. También contienen información sobre cómo obtener la edición revisada de Unidad en la Diversidad: Un Rosario Bíblico para guiar la reflexión espiritual sobre la inmigración, así como un póster plegado. Varios de estos recursos están disponibles en español.

## Tortas De Camarón Y Albóndigas De Bacalao



Por Mar Muñoz-Visoso, USCCB

Al pensar en la Cuaresma este año, por alguna razón, lo primero que me vino a la mente fue la comida. Las albóndigas de bacalao y el potaje de garbanzos de mi madre, y las tortas de camarón de mi suegra. Se podría decir que Cuaresma y Semana Santa tienen en la comunidad hispana una serie de sabores especiales. Posiblemente esto sea cierto de cada pueblo y cultura.

Puede resultar curioso que comience hablando de comida en tiempo de ayuno y abstinencia. Sin embargo, muchas de nuestras tradiciones culturales, entre ellas las gastronómicas, nos ayudan a recordar los valores y costumbres de los tiempos litúrgicos, precisamente porque han nacido de ellos. Nos ayudan a ponernos “en ambiente”.

Pero, como todo, la Cuaresma se convierte en puro ritualismo si no se vive su significado profundo. Por ejemplo, a juzgar por el número de nosotros que asiste a la Iglesia en Miércoles de Ceniza,

Este logo cuaresmal nos invita a ayunar, perdonar, pedir perdón, rezar y amar. CNS logo.

algunos pudieran pensar que éste fuera para los hispanos el día más importante del año litúrgico. Pero ¿de qué sirve que nos impongan la ceniza si luego no hacemos el esfuerzo de acompañar al Maestro en su ascenso a Jerusalén?

La Cuaresma nos recuerda que la existencia humana es la historia de la relación interpersonal entre Dios y el hombre en el contexto de la alianza consagrada por Cristo. Esta alianza supone la superación constante del pecado y la conversión como actitud personal y comunitaria hacia Dios y los hermanos. Esta es la vocación del cristiano.

La conversión es un don de Dios que requiere una respuesta generosa y un esfuerzo de purificación interior por nuestra parte. Los temas recurrentes de las liturgias cuaresmales nos ayudan a recorrer ese itinerario: ayuno, abstinencia, sacrificio, moderación de los deseos, oración y obras de caridad. Los evangelios dominicales nos presentan a Cristo como protagonista, modelo y maestro. Es un recorrido que invita a la superación del egoísmo y a la búsqueda de la justicia, donde la comunidad cristiana es a la vez signo e instrumento de reconciliación. Es, en definitiva, una invitación a vivir con intensidad la dimensión de bautizados, a recorrer un camino de fe más consciente.



Una señorita recibe las cenizas en la frente durante la Misa de Miércoles de Ceniza. ¿De qué sirve que nos impongan la ceniza si luego no hacemos el esfuerzo de acompañar al Maestro en su ascenso a Jerusalén? CNS foto.

Decía san Pedro Crisólogo: “Tres son, hermanos, los resortes que hacen que la fe se mantenga firme, la devoción constante y la virtud permanente. Estos tres son la oración, el ayuno y la misericordia. Porque la oración llama, el ayuno intercede y la misericordia recibe”. Esto es, la oración nos devuelve la comunión con Dios; la caridad nos reconcilia con los hermanos; y el ayuno, como ejercicio de autodominio, nos

### Calendario de Actividades del Ministerio Hispano

4 de abril - Curso de Sacramentos, Segundo Taller

26-28 de mayo

- Conferencia de Justicia para Inmigrantes en Cincinnati, Ohio

17-18 de abril

- Retiro Juvenil en Gasper River

30 de mayo

- Consulado Mexicano Mobil en Sto. Tomás Moro, Paducah de 8:30-4:00 (se requiere cita)

31 de mayo - 6 de junio

- Celebración de la Semana Nacional de Migración

### Horario de Actividades: Stos. José y Pablo, Owensboro

5 de Abril

- Procesión del Domingo de Ramos

10 de Abril

-Viernes Santo: Via Crucis Viviente y Marcha del Silencio - 3:00pm.

11 de Abril

-Vigilia Pascual - 11:00pm. Recepción de Sacramentos

12 de Abril

- Domingo de Resurrección - Celebración Pascual

14 de Junio

-Solemnidad del Cuerpo y Sangre de Cristo, Primeras Comuniones, Posibles Altares Eucarísticos

10 de Octubre

-Posible Recibimiento de la Convención Nacional de Seminaristas Hispanos (Más detalles a futuro.)

### Los Miembros del Comité de Revisión Diocesano

#### Están Listos para Contestar Llamadas

Los miembros del Comité quienes tratan las alegaciones de abuso sexual abuse en la Diócesis de Owensboro son los siguientes: Ms. June Bell, Chair, Mr. Ken Bennett, Dr. Charles Bohle, Ms. Susan Clark, Rev. Pat Connell, Mr. Jeff Ebelhar, Mr. Nicholas Goetz, Ms. Teresa Henry, Vice-Chair, Dr. Carroll Howard, Mr. Dan Howard, Sr. Eula Johnson, SCN, Rev. Pat Reynolds, and Dr. Michele Thomas. Ms. Louanne Payne sirve como enlace Diocesano al Comité de Revisión.

A cualquier persona que quiera comunicar con el Comité de Revisión Diocesano se le pide que llame al Centro Pastoral Católico al 1-270-683-1545 y pregunte por un miembro del Comité de Revisión. Si quiere hablar con un miembro particular del Comité, lo puede mencionar a la recepcionista. En cualquier caso, la recepcionista en el Centro Pastoral Católico entregará la información de la persona que llamó al Comité de Revisión para seguimiento. Los que llaman pueden escoger mantenerse anónimos para la primera llamada a la recepcionista del Centro Pastoral Católico. No se harán públicos los números telefónicos de los miembros del Comité.

También pueden comunicarse con el Comité por email al: [reviewboard@pastoral.org](mailto:reviewboard@pastoral.org). Asegúrense de incluir su información personal. No les contestaremos directamente por email porque nunca se puede garantizar la confidencialidad al usar email. Nos comunicaremos con ustedes por teléfono.

libera espiritualmente y nos reconcilia con nosotros mismos.

A menudo buscamos excusas para evitar las cosas que nos incomodan. “No se cae el mundo”, decimos, porque un viernes de Cuaresma coma carne, o porque no me prive de algo que me cuesta; “ya buscaré tiempo para Dios más tarde”, mientras Internet, la televisión o el iPod llenan nuestra vida de ruido; “que otro se preocupe, ya tengo bastantes problemas”.

Mientras tanto, nos olvidamos de si el pordiosero al que evitamos dando un rodeo pasó la noche o el anciano que no visitamos murió de soledad; Dios nunca tuvo su minuto de atención; y, en esta sociedad de la abundancia, el cuerpo sigue empacando libras que no necesita. Dios se ha convertido en una voz lejana en nuestro corazón endurecido, un eco distante en nuestra conciencia. Y luego, nos extrañan los males espirituales y físicos que nos aquejan...

Necesitamos silencio. Necesitamos tiempos y espacios que nos permitan escuchar a Dios. Quizá hoy apague la radio de mi auto en el camino a casa. Por cierto, mamá, mándame la receta de las albóndigas. No me salen como a ti. Será el bacalao.

# 700 Personas Llegan para el Retiro Juvenil, Youth 2000

Católico de Kentucky Occidental, Abril, 2009 **5**

## El P. Allan Deck Recibirá Reconocimiento Por Su Labor Literaria Y Perspectiva Latina Sobre Las Reformas Del Vaticano II



Una bandera de Nuestra Señora de Guadalupe voló sobre las participantes del retiro Youth 2000 del 6-8 de marzo. Más de 700 personas participaron. Fotos por Tami Schneider

oración y renovación para los jóvenes de edades 13-30. Este año, más de 700 personas asistieron de por lo menos cinco estados. El clima de primavera agregó al éxito del fin de semana, permitiendo que los participantes salieran afuera durante tiempos de descanso y comidas.

Como una veterana de tres años de este evento, muchas veces me pregunto, ¿qué es lo que atrae a tanta gente a este retiro? El año pasado, llegaron más de 450 personas a pesar de una tormenta de nieve horrible. Este año llegamos al tope de personas que puedan participar a pesar de la situación económica tan grave. Como comentó el Padre John Mary de la Comunidad de San Juan, con un acento sureño chistoso “Es Jesús!”

En la misa de clausura el Padre Andy Garner, Director de Vocaciones de la diócesis, recordó a los jóvenes a subir hasta la cima en la fe y el amor. Les dijo, “¡Son llamados a ser santos! ¡No tengan miedo de ese llamado!”  
**Unos jóvenes hispanos aplauden durante un canto en Youth 2000.**



Por Tami Schneider

Una multitud de almas jóvenes arropadas en playeras de colores vivos duraron el fin de semana con tan solo un cuadrado de alfombra entre ellos y el piso duro. Sus playeras hablaron de las creencias en sus corazones proclamando: “No tengan miedo”, “Que el Fuego Caiga”, “Amo a mi esposo y aún no lo conozco”, “El aborto mata a los bebés”, “Soldado Católico, Defensor de la Fe”, y “Sé santo o muera intentándolo”.

El Marian Shrine Committee, La Oficina Diocesana de Ministerio Juvenil y Brescia University unieron esfuerzos por la doceava vez para ofrecer un fin de semana de

WASHINGTON, USCCB—El sacerdote jesuita, Padre Allan Figueroa Deck, director ejecutivo del Secretariado de Diversidad Cultural en la Iglesia (<http://www.usccb.org/scdc/>) de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos, recibirá el *Aggiornamento Award* de parte de la Catholic Library Association (Asociación de Bibliotecas Católicas o CLA, por sus siglas en inglés). La ceremonia de premiación tendrá lugar el próximo 14 de abril, durante la convención anual de la CLA en Anaheim, California.

El *Aggiornamento Award* es otorgado anualmente, desde 1980, por la sección de Servicios a Bibliotecas Parroquiales y Comunitarias de la CLA para reconocer a un individuo o institución que haya hecho una contribución sobresaliente al crecimiento y renovación de la biblioteconomía parroquial y comunitaria en el espíritu del Beato Papa Juan XIII. En el caso del Padre Allan Deck, la CLA ha querido reconocer de forma especial su contribución a la articulación de lo que este “aggiornamento” (puesta al día) de la Iglesia significa desde una perspectiva Hispana en Estados Unidos.

*“Como muchos escritores, a menudo uno se pregunta si alguien ahí afuera está prestando atención. Estoy agradecido a la Catholic Library Association por alentar la necesidad continua de renovación en la Iglesia que el Concilio Vaticano Segundo promovió. Mis escritos son sólo un esfuerzo modesto por articular lo que significa la renovación del Vaticano II dentro de una Iglesia que cobra nueva vida con la creciente presencia y liderazgo de la comunidad latina”, dijo el Padre Deck tras recibir la noticia del premio.*

El Padre Deck es autor de numerosos artículos y conferencias como la ofrecida el pasado mes de octubre en la Universidad de Georgetown con el título: *Hispanic Ministry, New Realities and Choices*.

La mayoría de sus obras ha sido publicada en inglés. Entre ellas se incluyen: *The Second Wave: Hispanic Ministry and the Evangelization of Cultures* (Paulist Press, 1989); *Frontiers of Hispanic Theology in the United States* (Orbis Books, 1992) y con Jay P. Dolan, *Hispanic Catholic Culture in the United States: Issues and Concerns* (University of Notre Dame Press, 1994).

También ha sido co-editor de varias otras publicaciones tales como: *The Treasure of Guadalupe* con el Padre Virgilio P. Elizondo y Timothy Matovina, (Rowman & Littlefield, 2006); *Hispanic Philanthropy, New Directions for Philanthropic Fundraising*, con Lilya Wagner (Indiana University Center on Philanthropy, 1999); *Pastoral Care of Hispanics in the United States*, con el Padre Kenneth Davis, OFM, Conv., (Chicago Studies, 1997); y *Perspectivas: Hispanic Ministry*, con Yolanda Tarango y Timothy Matovina, (Sheed and Ward, 1995).

El Padre Deck ha sido presidente y director ejecutivo de Loyola Institute for Spirituality en Orange, California, y superior de la comunidad jesuita en la misma localidad. Entre sus numerosos títulos universitarios se encuentran: un Doctorado en Lengua Española y Estudios Latinoamericanos por la Universidad de St. Louis; un Master en Teología por Jesuit School of Theology en Berkeley, California; un Diplomado en Ministerio Pastoral por el Instituto Brasileño de Desarrollo en Río de Janeiro; y una Licenciatura y un Doctorado en Teología Sagrada por la Pontificia Universidad Gregoriana en Roma. Fue fundador de la Academy of Catholic Hispanic Theologians y primer presidente del Nacional Catholic Council for Hispanic Ministry. También ha sido consultor para el Comité de Obispos para Asuntos Hispanos y miembro de la junta directiva de Catholic Charities de Orange County, California.

Su carrera también incluye la enseñanza en las universidades Loyola Marymount en Los Angeles, Barry University en Miami y Jesuit School of Theology en Berkeley.